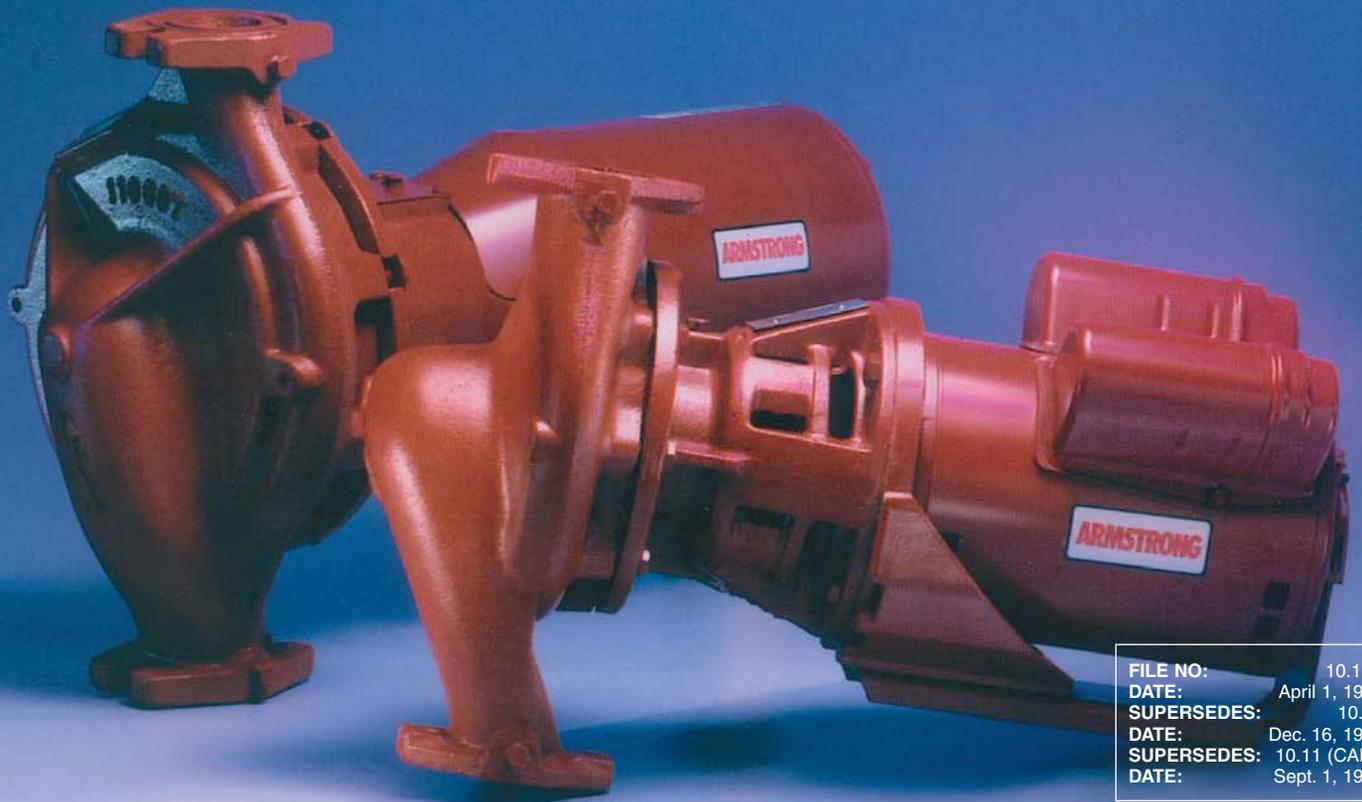


# ARMSTRONG

SERIES 1050 & 1060



FILE NO:	10.11S
DATE:	April 1, 1996
SUPERSEDES:	10.11
DATE:	Dec. 16, 1991
SUPERSEDES:	10.11 (CAN.)
DATE:	Sept. 1, 1969

*Circuladores en Línea Uso Genérico*

---

# Circuladores en Línea *Series 1050 y 1060*

## Aplicaciones

- Calefacción y Refrigeración Hidrónica
- Sistemas Domésticos
- Recirculación Multietapa
- Servicio General Industrial

### **Carcasa**

Por su diseño radial se puede dejar montada, eliminando desconexiones innecesarias de las tuberías.

### **Flecha Sobrediseñada**

Las bombas circuladoras ARMSTRONG tienen flechas de diseño sobrado en aleación especial y maquinadas con tolerancias exactas. Las flechas tienen collarines para esfuerzo axial y tratamiento térmico para larga vida bajo condiciones de servicio severas .

### **Chumaceras de Manguito Extra Largas**

La Serie 1060 esta equipada con chumaceras de manguito extra largas, que aseguran un perfecto alineamiento de la flecha. Otra característica positiva para una operación silenciosa.

### **Sello Mecánico Positivo**

Un componente a menudo imitado del circulator ARMSTRONG, es el bien conocido sello "ARSEAL" un método largamente probado de prevenir los escurrimientos de agua, Hecho de materiales durables y resistentes al desgaste, asegura muchos años de servicio silencioso y sin problemas.

### **Construcción Modular**

Los modelos de la Serie 1050 incorpora el uso del módulo ARMSTRONG de flecha y soporte de chumaceras, incrementando así el nivel de servicio y reduciendo el costo de inventarios.

## Materiales de Construcción

Nombre de la Parte		Bomba con Carcasa de Fierro Internos de Bronce	Bomba con Carcasa de Bronce
Carcasa		Fierro Fundido	Bronce
Impulsor	Series 1050	No-Ferroso	No-Ferroso
	Series 1060	Bronce	Bronce
Chumaceras		De Manguito Lubricadas Por Aceite	De Manguito Lubricadas Por Aceite
Flecha		Acero Aleado/Camisa Cobre	Acero Aleado/Camisa Cobre
Ensamble del Sello Mecánico		Parte Rotatoria Carbón Latón - Asiento Cerámica	

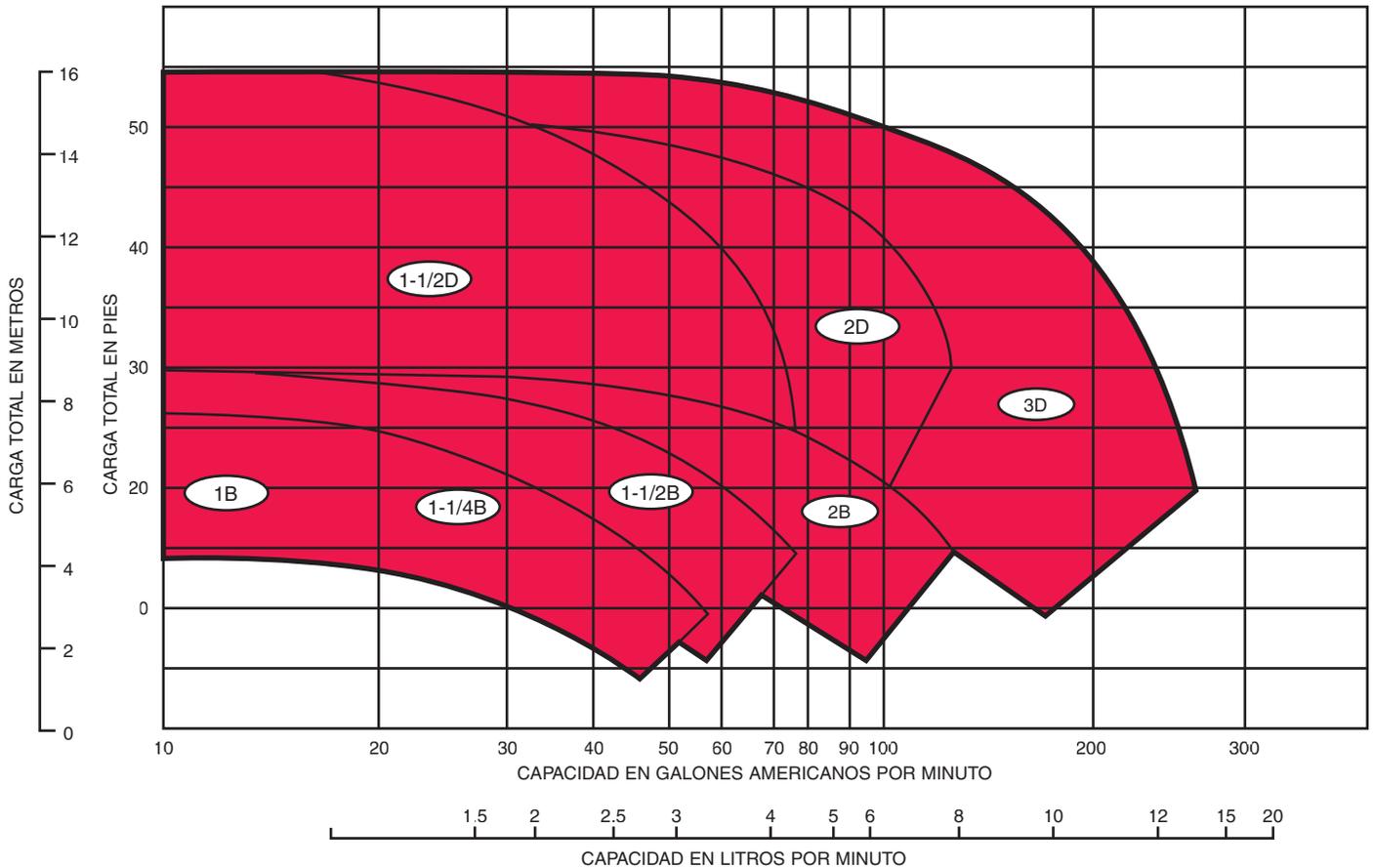
## Información de Diseño

		Bomba con Carcasa de Fierro Internos de Bronce	Bomba con Carcasa de Bronce
Temperatura Máx. de Operac.		225 °F(107 °C)	225 °F(107 °C)
Presión Máx. de Operac.	Series 1050	175 psi(1207 kPa)	175 psi(1207 kPa)
	Series 1060	175 psi(1207 kPa)	175 psi(1207 kPa)

### Notas:

- 1) Todos los circuladores deben montarse con la flecha de la bomba en posición **horizontal**.
- 2) Para servicio domestico o agua sin tratar, siempre especifique bombas con carcasa de bronce.
- 3) Para Temperaturas arriba de 225 °F (107 °C) consulte con su representante ARMSTRONG.

# Curvas de Funcionamiento Generales



**Nota:** Para selecciones específicas, refiérase a las curvas individuales para diámetros de impulsor y potencia de los motores.

## Especificación Típica

Suministrar e instalar tal como se muestra en los planos, Bombas Circuladoras en línea de la Serie \_\_\_\_ marca ARMSTRONG, garantizadas por el fabricante para la aplicación descrita. La bomba debe tener una capacidad de \_\_\_\_ US gpm(l/s), carga total \_\_\_\_ Pies(metros), liquido \_\_\_\_, temperatura \_\_\_\_°F(°C), viscosidad \_\_\_\_ SSU, tamaño de la bomba \_\_\_\_, 1800 rpm, \_\_\_\_ hp(kw), \_\_\_\_ volts, \_\_\_\_ fase(s), montaje de motor eléctrico de \_\_\_\_ ciclos, Bomba en construcción de \_\_\_\_, adecuada para una presión de trabajo de 175 psi (1207kpa). La flecha deberá tener un collarín de empuje integrado, debiendo soportarse por medio de chumaceras de bronce tipo manguito lubricadas por aceite. La bomba deberá incorporar un sello mecánico hermético "ARMSEAL" de larga duración.

# Datos de la Bomba y el Motor

Tamaño	hp	Montaje Flexible pulgadas (mm)			Montaje Rígido pulgadas (mm)			Peso de embarque Lbs. (kg)
		A	C	K	L	M	N	
1050 1B	1/4	17-1/4 (438)	13-1/2 (343)	7-3/8 (187)	-	-	-	48 (22)
	1/3	17-1/4 (438)	13-1/2 (343)	7-3/8 (187)	-	-	-	48 (22)
1050 1-1/4B	1/4	17-1/4 (438)	13-1/2 (343)	7-3/8 (187)	-	-	-	48 (22)
	1/3	17-1/4 (438)	13-1/2 (343)	7-3/8 (187)	-	-	-	48 (22)
	1/2	19-3/4 (502)	16 (406)	9-7/8 (251)	-	-	-	58 (26)
1050 1-1/2B	1/4	17-1/4 (438)	13-1/2 (343)	7-3/8 (187)	-	-	-	48 (22)
	1/3	17-1/4 (438)	13-1/2 (343)	7-3/8 (187)	-	-	-	48 (22)
	1/2	19-3/4 (502)	16 (406)	9-7/8 (251)	-	-	-	58 (26)
	3/4	20 (508)	16-1/2 (419)	10-3/8 (264)	-	-	-	75 (34)
1050 2B	1/3	17-1/4 (438)	13-1/2 (343)	7-3/8 (187)	-	-	-	55 (25)
	1/2	19-3/4 (502)	16 (406)	9-7/8 (251)	-	-	-	72 (33)
	3/4	20 (508)	16-1/2 (419)	10-3/8 (264)	-	-	-	75 (34)
	1	20-3/4 (527)	17 (431)	10-7/8 (276)	-	-	-	80 (36)

1060 1-1/2D	1/2	22 (559)	18-3/4 (476)	9-7/8 (251)	-	-	-	86 (39)
	3/4	23 (584)	19-3/4 (502)	10-3/8 (264)	-	-	-	82 (37)
	1	23-1/2 (597)	20-1/4 (514)	10-7/8 (276)	-	-	-	92 (42)
	1-1/2	-	-	-	21-1/2 (546)	18-1/4 (464)	8-7/8 (225)	115 (52)
1060 2D	1/2	22-3/4 (578)	19-1/4 (489)	9-7/8 (251)	-	-	-	90 (41)
	3/4	23-3/4 (603)	19-3/4 (502)	10-3/8 (264)	-	-	-	96 (44)
	1	23-3/4 (603)	20-1/4 (514)	10-7/8 (276)	-	-	-	100 (45)
	1-1/2	-	-	-	21-3/4 (552)	18-1/4 (464)	8-7/8 (225)	120 (54)
	2	-	-	-	22-3/4 (578)	19-1/4 (489)	9-7/8 (251)	124 (56)
1060 3D	1	-	-	-	23-1/2 (597)	18-1/2 (470)	8-7/8 (225)	135 (61)
	1-1/2	-	-	-	24 (610)	19 (483)	8-7/8 (225)	138 (63)
	2	-	-	-	25 (635)	20 (508)	9-7/8 (251)	143 (65)
	3	-	-	-	27-3/4 (705)	22-3/4 (578)	9-7/8 (251)	150 (68)

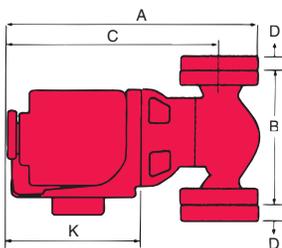
**Voltajes:** 1/4 y 1/3 son de 115 volts 1 fase. 1/2, 3/4, 1 y 1-1/2 son 115/230 volts 1 fase ó 575 Volts 3 fases. 2 y 3 hp solo se suministran en 3 fases.

Tamaño	Brida (N.P.T.)	Dimensiones pulgadas (mm)				
		B	D	E	F	H
1050 1B	1	11-1/2 (292)	3/4 (19)	1-3/8 (35)	3-3/4 (95)	4-1/8 (105)
1050 1-1/4B	1-1/4	11-1/2 (292)	7/8 (22)	1-3/8 (35)	3-3/4 (95)	4-1/8 (105)
1050 1-1/2B	1-1/2	11-1/2 (292)	7/8 (22)	1-3/8 (35)	3-3/4 (95)	4-1/8 (105)
1050 2B	2	11-1/2 (292)	7/8 (22)	1-3/8 (35)	3-3/4 (95)	4-1/8 (105)

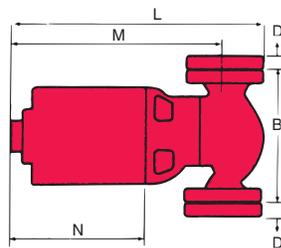
1060 1-1/2D	1-1/2	13-1/2 (343)	7/8 (22)	1 (25)	4-5/8 (117)	4-7/8 (124)
1060 2D	2	14 (356)	7/8 (22)	1 (25)	4-3/4 (121)	5-1/8 (130)
1060 3D	3	18 (457)	1 (25)	0 (0)	5-7/8 (149)	5 (127)

## Notas:

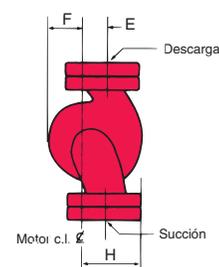
- Las dimensiones son solo para referencia. Para dimensiones exactas contactar con la fabrica.
- Las bombas se embarcan para ser montadas con la descarga hacia arriba.
- Conexiones para venteo y drenaje se suministran con tapones en la carcasa.
- Las bridas companeras se suministran con la bomba.



Montaje Flexible



Montaje Rígido



**S.A. Armstrong Limited**  
23 Bertrand Avenue  
Toronto, Ontario  
Canada, M1L 2P3  
Tel.: (416) 755-2291  
Fax: (416) 755-8469

NA-10.11S

**Armstrong Pumps Limited**  
Peartree Road, Stanway  
Colchester, Essex  
United Kingdom, CO3 5JX  
Tel.: 01206-579491  
Fax: 01206-760532



**Armstrong Pumps Inc.**  
93 East Avenue  
Buffalo, New York  
U.S.A., 14120-6594  
Tel.: (716) 693-8813  
Fax: (716) 693-8970  
1-800-FLOW-845

**Armstrong Darling Inc.**  
2200 Place Transcanadienne  
Montreal, Quebec  
Canada, H9P 2X5  
Tel.: (514) 421-2424  
Fax: (514) 421-2436

Impreso en Canadá